

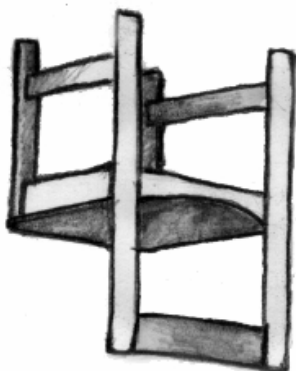
TIEDOTUSLEHTI

ELO-SYYSKUUN VAIHTEEN MUUTOT

Jyväskylän yliopiston uusien opiskelijoiden lukukausi alkaa tänä vuonna jo 31.8. Tämä aiheuttaa paineita koko ylioppilaskylän muuttoliikenteeseen. **Sekä kokonaan kylästä pois muuttavia että sisäisiä muuttajia pyydetään, mikäli mahdollista, hoitamaan muutonsa mahdollisimman ajoissa.**

Sisäisten muuttajien kannattaa kysellä uuden asuntonsa avaimia asukastoimistosta jo viikon 34 loppupuolella ja / tai viikon 35 alkupuolella. Avaimia palautuu tällöin jonkin verran. Sisäisten muuttajien on kuitenkin myös syytä varautua siihen, että edellinen asukas palauttaa avaimensa vasta 1.9. klo 12. Tällöin muuton solusta yksiöön on tapahduttava ripeästi.

Kesähotellin ja kesäkoulujen käytössä olevien asuntojen avaimet palautuvat asukastoimistoon. Kesähotelli ja kesäkoulut eivät luovuta avaimia missään tapauksessa suoraan asukkaille.



D-TALON KYLPYHUONEREMONTIT ALKAVAT

D-talossa aloitetaan kylpyhuoneiden remointi syyskuun alusta lähtien. Muutama asunto kerrallaan remontoidaan ja asunnot pyritään remontoimaan muuttojen välillä. Erillinen tiedote aiheesta jaetaan kaikille D-talon asukkaille.

MNOP-TALOJEN EDUSTALLE NOUSEE POLKUPYÖRÄKATOS

Kauan kaivatun polkupyöräkatoksen rakennustyöt MNOP-talojen edustalla ovat alkaneet. Katoksen arvioitu valmistumisaika on lokakuu.

PAHVILAATIKOT PAHVINKERÄYKSEEN

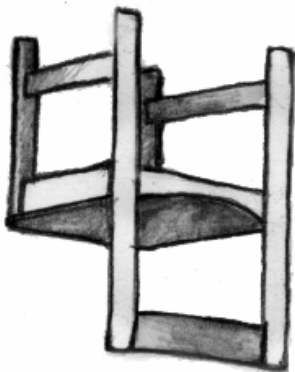
Muuttojen lähestyessä muistutus: D-talon vierestä löytyy ruskean pahvin keräysastia, johon muutossa käytettävät laatikot voi viedä. Laatikot lyttyyn ja kierrätykseen!

MOVING IN AND OUT OF THE STUDENT VILLAGE IN THE CHANGE OF AUGUST – SEPTEMBER

The new students of the University of Jyväskylä begin their studies this year already on the 31st of August. This creates pressure to the moving traffic in the Student village. **The people moving out and inside the Student village are requested to move as early as they can, if possible.**

The people moving inside the Student village can ask about the keys to the new apartment from the Accommodation office in the end of week 34 and / or in the beginning of week 35. Some keys will be returned by then. The people moving inside the Student village should, however, also be prepared to move very quickly on the 1st of September after 12 o'clock, if the previous tenant returns the keys only by then.

The apartments used by the summer hotel and summer schools will be returned to the Accommodation office, from where they will be passed onwards. The summer hotel and summer school personnel will not in any case give keys directly to the new tenants.



BATHROOM RENOVATIONS IN BUILDING D BEGIN

The renovations of bathrooms in building D will begin in the beginning of September. A few bathrooms at a time will be renovated. The renovations will be planned so, that as many bathrooms as possible could be renovated in between people moving in and out. A separate information leaflet will be delivered to all the tenants in building D.

BICYCLE STORAGE RISING IN FRONT OF BUILDINGS MNOP

The construction of the long needed bicycle storage has begun in front of buildings MNOP. The construction should be finished in October.

CARDBOARD RECYCLING

A reminder as the moving season is closing in: cardboard boxes should be put to recycling in the container next to building D. Just flatten the boxes and put in to the recycling container!